KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1228/96

af 28. juni 1996

om ændring af forordning (EØF) nr. 584/92 om gennemførelsesbestemmelser for anvendelse i sektoren for mælk og mejeriprodukter af den ordning, der er fastsat i de interimsaftaler, som Fællesskabet har indgået med Republikken Polen, Republikken Ungarn og Den Tjekkiske og Slovakiske Føderale Republik

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3491/93 af 13. december 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Ungarn på den anden side [1], særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3492/93 af 13. december 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Polen på den anden side [2], særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3296/94 af 19. december 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Tjekkiske Republik på den anden side [3], særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3297/94 af 19. december 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Slovakiske Republik på den anden side [4], særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3066/95 af 22. december 1995 om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for en række landbrugsprodukter og om en autonom og midlertidig tilpasning af visse landbrugsindrømmelser i Europaaftalerne for at tage hensyn til den landbrugsaftale, som er indgået under de multilaterale handelsforhandlinger i Uruguay-rundens regi [5], ændret ved forordning (EF) nr. 1194/96 [6], særlig artikel 8, og

ud fra følgende betragtninger:

I forordning (EF) nr. 3066/95 er der fastsat midlertidige autonome tilpasninger af de landbrugsindrømmelser, som omhandles i Europaaftalerne mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og henholdsvis Republikken Polen, Republikken Ungarn, Den Tjekkiske Republik og Den Slovakiske Republik på den anden side, for perioden fra den 1. januar 1996 til ikrafttrædelsestidspunktet for tillægsprotokoller til Europaaftalerne, der vil blive et resultat af de igangværende forhandlinger med de pågældende lande; denne forordnings gyldighedsperiode er ved forordning (EF) nr. 1194/96 blevet forlænget indtil den 31. december 1996;

Kommissionens forordning (EØF) nr. 584/92 [7], senest berigtiget ved forordning (EF) nr. 596/96 [8], indeholder gennemførelsesbestemmelser for anvendelse i sektoren for mælk og mejeriprodukter af den ordning, der er fastsat i ovennævnte aftaler; forordningen bør ændres for at tage hensyn til forlængelsen af gyldighedperioden for de foranstaltninger vedrørende mejeriprodukter, der er fastsat ved forordning (EF) nr. 3066/95; samtidig bør titlen tilpasses;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 584/92 foretages følgende ændringer:

1) forordningens titel affattes således:

»om gennemførelsesbestemmelser for anvendelse i sektoren for mælk og mejeriprodukter af den ordning, der er fastsat i de Europaaftaler, som Fællesskabet har indgået med Republikken Polen, Republikken Ungarn, Den Tjekkiske Republik og Den Slovakiske Republik.«

2) Bilag I erstattes af bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

[1] EFT nr. L 319 af 21. 12. 1993, s. 1.
[2] EFT nr. L 319 af 21. 12. 1993, s. 4.
[3] EFT nr. L 341 af 30. 12. 1994, s. 14.
[4] EFT nr. L 341 af 30. 12. 1994, s. 17.
[5] EFT nr. L 328 af 30. 12. 1995, s. 31.
[6] Se side 2 i denne Tidende.
[7] EFT nr. L 62 af 7. 3. 1992, s. 34.
[8] EFT nr. L 84 af 3. 4. 1996, s. 37.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. juni 1996.

På Kommissionens vegne
Franz FISCHLER
Medlem af Kommissionen

BILAG

»BILAG I

A. PRODUKTER MED OPRINDELSE I POLEN

Told nedsat med 80 %

(tons)

KN-kode	Produkt	1. juli 1993 til 30. juni 1994	1. juli 1994 til 30. juni 1995	1. juli 1995 til 30. juni 1996	1. juli til 31. december 1996
0402 10 19 0402 21 19 0402 21 99	Skummetmælkspulver Sødmælkspulver Sødmælkspulver	3 550	3 800	4 100	2 050
0405 10 11 0405 10 19	Smør	1 200	1 300	1 400	700
0406	Ost og ostemasse	2 400	2 600	2 800	1 400

B. 1. PRODUKTER MED OPRINDELSE I DEN TJEKKISKE REPUBLIK

Told nedsat med 80 %

(tons)

KN-kode	Produkt	1. juli 1993 til 30. juni 1994	1. juli 1994 til 30. juni 1995	1. juli 1995 til 30. juni 1996	1. juli til 31. december 1996
0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91	Skummetmælkspulver Sødmælkspulver Sødmælkspulver	1 980	2 110	2 240	1 120
0405 10 11 0405 10 19	Smør	780	840	910	455
ex 0406 40 90 0406 90 29 ex 0406 90	Niva Kashkaval Moravsky blok, Primator, Otava, Javor, Uzeny blok, Akawi, Istambul, Jadel Hermelin, Ostepek, Koliba, Inovec	600	650	700	350

B. 2. PRODUKTER MED OPRINDELSE I DEN SLOVAKISKE REPUBLIK

Told nedsat med 80 %

(tons)

KN-kode	Produkt	1. juli 1993 til 30. juni 1994	1. juli 1994 til 30. juni 1995	1. juli 1995 til 30. juni 1996	1. juli til 31. december 1996
0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91	Skummetmælkspulver Sødmælkspulver Sødmælkspulver	1 020	1 090	1 160	580
0405 10 11 0405 10 19	Smør	420	460	490	245
ex 0406 40 90 0406 90 29 ex 0406 90	Niva Kashkaval Moravsky blok, Primator, Otava, Javor, Uzeny blok, Akawi, Istambul, Jadel Hermelin, Ostepek, Koliba, Inovec	600	650	700	350

C. PRODUKTER MED OPRINDELSE I UNGARN

1. Told nedsat med 80 %

(tons)

KN-kode	Produkt	1. juli 1993 til 30. juni 1994	1. juli 1994 til 30. juni 1995	1. juli 1995 til 30. juni 1996	1. juli til 31. december 1996
ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Balaton, Cream-white, Hajdu, Marvany, Ovari, Pannonia, Trappista, Bakony, Bacskai, Ban, Delicaci cheese »Moson«, Delicaci cheese »Pelso«, Goya, skinkeformet ost, Karavan, Lajta, Parenyica, Sed, Tihany	1 200	1 300	1 400	700

2. Told nedsat med 80 %

(tons)

KN-kode	Produkt	1. januar 1996 til 30. juni 1996	1. juli til 31. december 1996
ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Balaton, Cream-white, Hajdu, Marvany, Ovari, Pannonia, Trappista, Bakony, Bacskai, Ban, Delicaci cheese »Moson«, Delicaci cheese »Pelso«, Goya, skinkeformet ost, Karavan, Lajta, Parenyica, Sed, Tihany	250	250«